



EL TEATRO FORD ANUNCIA LA TEMPORADA DE VERANO 2023 DEL 14 DE JULIO AL 28 DE OCTUBRE

La temporada consta de 15 semanas de presentaciones

La temporada 2023 incluye a Bob Baker Marionette Theatre,
CONTRA-TIEMPO, Darren Criss, Jorge Drexler, José James, Local Natives,
Lucinda Williams, Lupita Infante, Mac DeMarco, Meredith Monk y Conjunto Vocal,
Ryan Beatty, serpentwithfeet y muchos otros

Bodega en The Ford transforma concesiones y
ofertas de picnic para el verano de 2023

LOS ÁNGELES (18 de abril de 2023) — La Asociación Filarmónica de Los Ángeles anunció hoy los detalles de la temporada de verano 2023 en el Teatro Ford, que ofrecerá 15 semanas de presentaciones del 14 de julio al 28 de octubre. La temporada comienza con **Mac DeMarco** (14 de julio), quien regresa al escenario del Ford por primera vez en cuatro años para interpretar obras de su nuevo álbum, *Five Easy Hot Dogs*.

La temporada 2023, la cuarta de LA Phil, presenta **13 debuts en el Ford**, el regreso de la programación familiar de **LA Soundscapes** y el programa de productores **FordLab**. Los artistas establecidos y nuevos destacados ofrecen voces con raíces de todo el mundo, incluidos Brasil, Colombia, Ecuador, Inglaterra, Islandia, México, Puerto Rico, Ucrania y Uruguay. Otros aspectos destacados de la temporada incluyen programas de danza, cine, teatro, la palabra hablada y comedia.

Cynthia Fuentes, directora de The Ford, dijo: "Ha sido maravilloso producir una temporada que afirma la hermosa diversidad de las artes en nuestras comunidades. Hemos fortalecido nuestro compromiso con los artistas y nos hemos cerciorado de que el escenario del Ford siga siendo un hogar para la creatividad y actuaciones

excepcionales en vivo, y que abra sus puertas para que los angelinos descubran algo nuevo en el contexto inolvidable de Hollywood Hills”.

Chad Smith, director ejecutivo de la Asociación Filarmónica de Los Ángeles y presidente de la gerencia ejecutiva David C. Bohnett, afirmó: “La temporada en el Teatro Ford 2023 es dinámica y presenta una compilación interesante de artistas, ejecutantes y socios de Los Ángeles y de todo el mundo. Estamos especialmente comprometidos a ofrecer un espacio para que florezcan los artistas locales y para que nuestra comunidad celebre conjuntamente estas voces locales. The Ford es una sede predilecta y esperamos ofrecer estas preciadas experiencias de verano que celebran el vasto tapiz cultural de Los Ángeles”.

El director musical y artístico de la Filarmónica de Los Ángeles, y presidente de la Fundación Walt and Lilly Disney, **Gustavo Dudamel**, agregó: “Tan icónico como nuestros queridos Hollywood Bowl y Walt Disney Concert Hall, The Ford se ha convertido verdaderamente en un faro de unidad y comunidad. Desde los sonidos latinos de Jorge Drexler, Lupita Infante y el Trío Remembranza, hasta el folk ucraniano de DakhaBrakha, el jazz conmovedor de José James y Laufey, y la música eterna de Meredith Monk, es un lugar donde artistas emergentes y leyendas musicales pueden compartir el mismo escenario íntimo y donde personas de todos los orígenes, de todos los vecindarios de Los Ángeles y del mundo, pueden reunirse y deleitarse con la belleza de la música”.

Debuts en el Ford

Trece artistas eclécticos harán su debut en el Teatro Ford este verano, empezando con el cantautor y animador **Darren Criss** (23 de julio), quien presenta sus interpretaciones de los éxitos clásicos de Broadway, el pop y sus propias piezas originales, seguido del cantautor uruguayo ganador de un Grammy y un Oscar, **Jorge Drexler** (29 de julio). **Local Natives** celebrará el décimo aniversario de su segundo álbum, *Hummingbird*, con una presentación íntima del álbum en su totalidad (1 de agosto). El cuarteto teatral con sede en Kiev, **DakhaBrakha** (4 de agosto), interpreta su característico sonido de “caos étnico” y folk vanguardista ucraniano en su debut en el Ford. La cantautora aclamada y ganadora del premio Grammy, **Lucinda Williams** (10 de agosto), también se presenta por primera vez en el Ford, y **José James** (26 de agosto) hace su debut con el estreno en Los Ángeles de su nuevo proyecto que explora los catálogos de jazz y soul de su contemporánea Erykah Badu. El trío de San Diego, **Thee Sacred Souls**, presenta su propia mezcla de soul tranquilo y dulce de los 60 con la determinación del R&B de principios de los 70 (30 de

agosto). **Meredith Monk** celebra 80 años con su debut en el Ford y un programa con **Bang on a Can All-Stars** y **Conjunto Vocal** con Theo Bleckmann, Katie Geissinger y Allison Sniffin en *Memory Game*, una mirada retrospectiva a la música vocal de Monk (31 de agosto).

En septiembre, el revolucionario grupo de rock brasileño **Os Mutantes** (3 de septiembre) presentará en el Ford, por primera vez, su combinación de ráfagas de guitarra, ritmos tradicionales brasileños y un sentido de la melodía. El cantautor **Ryan Beatty** interpreta la nueva música de su tercer álbum de larga duración, *Calico*, compartiendo los infinitos matices de su interior y combinando sus revelaciones líricas con un sonido luminoso y detallado (14 de septiembre). Compartiendo el escenario para su debut en el Teatro Ford, **Arooj Aftab**, **Vijay Iyer** y **Shahzad Ismaily** (20 de septiembre) atraviesan géneros y culturas a través de la voz de Aftab, ganador del premio Grammy, el piano jazzístico de Iyer y el multiinstrumentista Ismaily. Los **Hermanos Gutiérrez** (28 de septiembre), banda instrumental suizo-latina formada por los hermanos suizo-ecuatorianos Alejandro y Estevan Gutiérrez, sube al escenario mezclando música instrumental latina y occidental. En una velada muy especial, la artista islandesa **Laufey** hará su debut en el Ford acompañada por la **Filarmónica de Los Ángeles** (16 de septiembre). La cantautora y multiinstrumentista tiene una formación clásica, pero encontró su verdadero amor en el jazz y describe su narración musical como jazz moderno.

Danza, música y espectáculos multidisciplinares

El Ford presenta dos estrenos de danza en la costa oeste durante su temporada de verano 2023. El primero, co-comisionado por LA Phil con el Joyce Theatre de Nueva York y el Festival Internacional de Verano (Kampanagel), es **serpentwithfeet: Heart of Brick** (21 de octubre). serpentwithfeet es un músico experimental conocido por su mezcla de voces de R&B con música electrónica y sintetizadores. *Heart of Brick* se adentra en el amor gay negro a través de elementos visuales, danza y música coescritos por serpentwithfeet y Donte Collins, bajo la dirección de Wu Tsang, ganador de la Beca MacArthur Genius, y la coreografía de Raja Feather Kelly. *Heart of Brick* y los eventos complementarios que se anunciarán más adelante son parte de la Iniciativa de Humanidades de LA Phil.

El 18 de agosto, la compañía de danza y teatro **CONTRA-TIEMPO**, con sede en Los Ángeles, presenta el estreno en la costa oeste de **¡Azúcar!**, dando vida a las vibraciones de Celia Cruz a través de narrativas personales, danza y música.

La temporada también contará con el regreso de los favoritos de los fanáticos del Ford, como el grupo folclórico armenio **Element Band** (27 de agosto), que junto con un conjunto de 14 elementos presentarán un rico repertorio nuevo con música de su nuevo álbum, *PYUR*.

El galardonado conjunto de mariachi femenino **Las Colibrí** regresa con **¡Viva la Tradición! Palomas Negras** (8 de septiembre), espectáculo de poesía, baladas y mariachi. El programa rinde homenaje a las poderosas voces femeninas de Chavela Vargas, Lola Beltrán y Selena con presentaciones en vivo de San Cha, Marisa Ronstadt y Yesika Salgado, entre otras.

Palabra hablada, comedia y cine

Flypoet Summer Classic (9 de septiembre), el escaparate de mayor duración y mayor producción de su tipo, regresa con destacados artistas de la palabra hablada y la música, con invitados musicales sorpresa especiales.

La comedia regresa al Teatro Ford con **The Improvised Shakespeare Company**, con sede en Los Ángeles, que engendra una obra shakespeariana completamente original basada en un título sugerido por el público (28 de julio).

Debuta **Comedy Under The Stars: Women Crush Wednesdays** con la anfitriona **Marcella Arguello** (9 de agosto) presentando su popular Hollywood Improv y programa digital con comediantes femeninas de todo Los Ángeles.

Producida en colaboración con Street Food Cinema y dirigida a los amantes del cine, se proyectará **Selena** (23 de septiembre), celebrando el ascenso de la icónica cantante tejana y a la vez honrando el Mes de la Herencia Hispana, así como el clásico de culto **The Rocky Horror Picture Show** con el elenco de sombras Sins O' The Flesh (28 de octubre).

FordLab y Productores de LA

Durante más de 30 años, The Ford se ha asociado con artistas y productores de Los Ángeles para crear un sendero para que las voces conocidas en sus propias comunidades tengan acceso a un escenario más amplio. El programa **FordLab** amplía esta tradición a medida que The Ford continúa dando la bienvenida a artistas regionales a su escenario cada verano.

Para 2023, **JAZZ Re-EVOLUTION!** (22 de julio), en asociación con WORDTheatre, presenta una fusión electrizante de relatos, canciones y jazz con aclamados actores, cantantes y músicos de clase mundial que destacan a los artistas seminales y contemporáneos que se han convertido en leyendas. A través de extractos de memorias y escritos selectos de celebridades de la literatura como Maya Angelou y Langston Hughes, el público será transportado desde el lugar de nacimiento del jazz en Nueva Orleans hasta los centros nocturnos de Los Ángeles que florecieron a lo largo de Central Avenue.

Entre los artistas que retornan al Ford también se incluyen la **7.ª edición anual de Boleros de Noche**, con la vocalista ganadora del premio Grammy **Martha Gonzalez** y el **Trío Remembranza** de Puerto Rico (5 de agosto), producido en sociedad con Ánimo Production y presentando boleros latinoamericanos clásicos.

El Ford también da la bienvenida a **FILAM JAM: JayR and The Filharmonic** (19 de agosto), presentando pop filipino, R&B, folk, corales, canto a capella y MFO (música filipina original), producido en asociación con Music Arts International. Más adentrado el mes, **Pacific Opera Project** regresa a The Ford con su reinterpretación de la ópera clásica **El barbero de Sevilla** (25 de agosto), ambientada en el Hollywood actual. El **Festival Folclórico de Los Ángeles** y **The Milk Carton Kids** convocan a sus compositores favoritos a reunirse en Los Ángeles para compartir canciones e historias en una celebración de dos días de la creación de canciones y el papel histórico de la ciudad de Los Ángeles como epicentro de la música folclórica moderna (7 y 8 de octubre).

El 14 de octubre, el **Ballet Folklórico Mexicano** de Los Ángeles regresa para celebrar **20 años de Grandeza Mexicana**. La presentación, que conmemora el 20.º aniversario del elenco, producida en colaboración con la Compañía de Ballet Folclórico Grandeza Mexicana, celebra el esplendor de la danza folclórica mexicana y presentará la pieza más reciente del grupo titulada Día de los Muertos.

El Ford da la bienvenida a tres productores que hacen su debut en la sede este verano. En asociación con The Ford, **Cumbiatón LA** presenta **Noche de Cumbia: Yeison Landero, Mariposas del Alma, Discos Resaca y Yosimar Reyes** (1 de septiembre), con interpretaciones y variaciones de cumbia latinoamericana y los EE.UU. **Solidarity for Sanctuary** presenta **Canciones de Mi Madre** (30 de septiembre), una mirada retrospectiva al álbum de Linda Ronstadt con Mariachi de 1987 y otras canciones de Mariachi que presenta a Lupita Infante, nieta del legendario Pedro Infante, Doris Anahí, el Mariachi Lindas Mexicanas y El Gallo Dez.

También, **Boss Witch Productions** presenta **AL SUR DE LA FRONTERA** (6 de octubre), una velada que abarca música experimental, tradicional y arte sonoro, con artistas como la banda de metales oaxaqueña Maqueos Music, la vocalista Carmina Escobar, el multidisciplinario Dorian Wood, la directora de banda Yulissa Maqueos, el músico electrónico Baseck, la soprano María Elena Altany y la rapera mixteca Una Isu.

Programación familiar

La programación familiar retorna con la serie anual *LA Soundscapes*, que presenta odas a Los Ángeles con algunos de los mejores artistas de la ciudad, que se inspiran en los vecindarios, la música y las comunidades culturalmente diversas y artísticamente ricas que conforman esta asombrosa ciudad. Con algo para todas las edades, la serie de los domingos por la mañana de 2023 incluye ***It's a Musical World con Bob Baker Marionette Theatre*** (13 de agosto), ***Celebrating Samba con Viver Brasil*** (17 de septiembre), ***Jazzy Ash & the Leaping Lizards*** (1 de octubre) y ***Un Viaje por Buenos Aires con GD Tango*** (15 de octubre).

Bodega en el Ford

Este verano, el Ford da la bienvenida a Bodega en The Ford, ofreciendo a nuestro público concesiones y opciones de picnic. Los detalles se anunciarán más adelante.

serpentwithfeet: Heart of Brick (21 de octubre) es co-comisionada por Joyce Theatre Foundation, el Festival Internacional de Verano (Kampnagel) y la Iniciativa de Humanidades de LA Phil, y cuenta con el generoso apoyo de Linda y David Shaheen, Seattle Theatre Group y el Auditorio Hancher de la Universidad de Iowa.

Venta de boletos

Los paquetes de boletos para The Ford están disponibles en línea [aquí](#) a partir de hoy. Los boletos sueltos saldrán a la venta el martes 9 de mayo. Los programas, artistas, fechas, precios y disponibilidad están sujetos a cambios.

La serie ***LA Soundscapes*** incluye hasta dos boletos GRATIS para niños de hasta 12 años de edad, con cada boleto de precio completo comprado.

Transporte y estacionamiento

El servicio de transporte al Teatro Ford incluye servicio desde Ovation Hollywood en Hollywood y Highland, así como desde el estacionamiento de la estación del metro Universal City/Studio City. Información adicional sobre estacionamiento y transporte está disponible [aquí](#).

#

Agradecimiento

LA Phil agradece a la Junta de Supervisores del Condado de Los Ángeles por su apoyo y financiación, que lleva las artes escénicas a la gente de Los Ángeles. Valoramos nuestra asociación con el Departamento de Parques y Recreación del Condado de Los Ángeles y le agradecemos su colaboración y financiación de la programación durante todo el verano. The Ford es un parque cultural y de artes escénicas del Departamento de Parques y Recreación del Condado de Los Ángeles que está bajo la administración de LA Phil.

Acerca de The Ford

[The Ford](#) es una de las sedes de artes escénicas más antiguas de Los Ángeles, con un anfiteatro al aire libre con cupo para 1,200 personas y una rica historia que se remonta a 1920. Situado en un parque de 32 acres de superficie y bajo la administración de la Asociación Filarmónica de Los Ángeles, The Ford presenta una ecléctica temporada de verano de música, danza, cine y eventos familiares que reflejan a las comunidades que integran Los Ángeles.

Acerca de LA Phil

Bajo el liderazgo del director musical y artístico [Gustavo Dudamel](#), [LA Phil](#) ofrece presentaciones en vivo, iniciativas de medios y programas de aprendizaje que inspiran y fortalecen a las comunidades de Los Ángeles y más allá. La Orquesta Filarmónica de Los Ángeles es la base de las ofertas de LA Phil, que también incluyen un programa de presentación multigénero y multidisciplinario, así como programas de desarrollo juvenil como [YOLA](#) (abreviatura en inglés de Orquesta Juvenil de Los Ángeles). Las presentaciones se realizan en tres escenarios históricos —el [Walt Disney Concert Hall](#), el [Hollywood Bowl](#) y [The Ford](#)—, así como a través de diversas plataformas de medios. En todos sus esfuerzos, LA Phil busca enriquecer la vida de las personas y las comunidades a través de experiencias musicales, artísticas y de aprendizaje que resuenan en nuestro mundo de hoy.

Contactos:

Sophie Jefferies, sjefferies@laphil.org

Holly Wallace, hwallace@laphil.org

Laura Cohen, lcmediapr@gmail.com

Kassandra Winchester, kwinchester@laphil.org

Tim Choy, Davidson Choy Publicity, t.choy@dcpublicity.com